

SMSA

CATALOGUE

CATÁLOGO

PACKAGING THE

FUTURE

ÍNDICE

INDEX

PRODUTOS E SERVIÇOS

PRODUCTS
AND SERVICES

Apresentação	Presentation	04
Evolução	Evolution	06
Certificações	Certifications	08
Benefícios do cartão canelado	Benefits of corrugated cardboard	12
Cartão canelado	Corrugated cardboard	14
Embalagens industriais	Industrial packaging	16
Embalagens promocionais	Promotional packaging	17
Embalagens e-commerce	Packaging for e-commerce	18
Divisórias e acessórios complementares	Complementary partitions and accessories	19
Hexawave®	Hexawave®	20
Outras soluções de embalagem	Other packaging solutions	21

I&D

R&D

22

SMSA

SMSA

Headquartered in the Vale do Ave area, we have contributed and invested in the economic and social development of the region.

Established in 1980, we are a company with a consolidated position and image in the corrugated cardboard and packaging industry sector.

EN

Enquadradados na região do Vale do Ave, temos contribuído e investido no desenvolvimento económico-social da mesma.

Fundados em 1980, somos uma empresa com posição e imagem consolidadas no setor industrial de cartão canelado e embalagens.

A nossa estrutura tem vindo a ser reforçada e ampliada de forma sustentada com a contribuição crescente de novos produtos, em novos mercados e segmentos de atividade com níveis de exigência distintos.

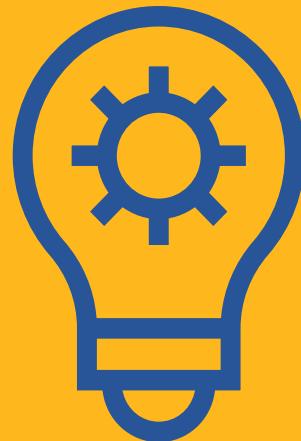
SMSA



Our structure has been strengthened and expanded in a sustained manner with the growing contribution of new products, in markets and segments of activity with different levels of demand.

EN

Among our differentiation factors, we highlight
our constant concern in serving our clients with
FLEXIBILITY, EFFICIENCY AND INNOVATION



De entre os fatores de diferenciação, destacamos a constante preocupação em servir os nossos clientes com

**FLEXIBILIDADE,
EFICIÊNCIA E INOVAÇÃO**

EVOLUÇÃO

Temos crescido de forma sustentada, crescimento esse potenciado, nos últimos anos, com constantes adaptações orgânicas e frequentes ampliações estruturais. Simultaneamente, fomos investindo e melhorando o parque de máquinas e a capacidade instalada.

Esta evolução permanente coloca-nos, responsávelmente, como uma empresa de referência no mercado, principalmente, em termos de eficiência, utilização racional de recursos, capacidade tecnológica e de resposta, qualidade e flexibilidade, sempre em regime de elevada parceria e proximidade com clientes e fornecedores.

EVOLUTION

We have grown in a sustained manner. Such growth has been promoted in recent years by constant organic adaptations and frequent structural expansions. At the same time, we have invested in and improved our machinery park and installed capacity.

This constant evolution places us, responsibly, as a reference company in the market, mainly in terms of efficiency, rational use of resources, technological and response capacity, quality and flexibility, always in a regime of strong partnership and proximity to customers and providers.

EN



Com investimento permanente, pretendemos destacar-nos não só ao nível da capacidade genérica de resposta mas também, em particular, **face aos desafios e exigências colocadas pela dinâmica de alguns mercados específicos, como o turismo e o e-commerce.**

With permanent investment, we intend to stand out not only in terms of our generic response capacity but also, in particular, **when facing the challenges and demands posed by the dynamics of some specific markets, such as tourism and e-commerce.**

EN

CERTIFICAÇÕES

EN

CERTIFICATIONS

In order to better serve our clients, we have implemented an Integrated Quality and Environment Management System, according to NP EN ISO 9001:2015 and NP EN ISO 14001:2015 standards, respectively, certified by APCER, in the context of "Design*, development, commercialization and production of corrugated cardboard and cardboard packaging solutions".

The concern for an environmentally appropriate, socially beneficial, and economically viable forest management are the basic pillars of the *Forest Stewardship Council* (FSC®).

Com o intuito de servir cada vez melhor os nossos clientes, temos implementado um **Sistema Integrado de Gestão da Qualidade e Ambiente, segundo as normas NP EN ISO 9001:2015 e NP EN ISO 14001:2015**, respetivamente, certificado

pela APCER, no âmbito “Design*, desenvolvimento, comercialização e produção de cartão canelado e de soluções de embalagem de cartão”.

In this regard, SMSA, as an environmentally aware industry, also makes this commitment, by being FSC® certified.

Still keeping our clients in mind, we obtained the licence to carry out waste management operations. Whenever possible, we guarantee the collection of paper/cardboard waste when delivering orders, encouraging a circular economy.

A preocupação por uma gestão florestal ambientalmente adequada, socialmente benéfica e economicamente viável são os pilares basilares do ***Forest Stewardship Council*** (FSC®).

Neste sentido, enquanto indústria ambientalmente consciente, assumimos também este compromisso, com a obtenção da certificação pelo referencial FSC®.

Ainda a pensar nos nossos clientes, obtivemos o Alvará de licença para a realização de operações de gestão de resíduos. Sempre que possível, garantimos a recolha de resíduos de papel/cartão aquando da entrega de encomendas, **promovendo a economia circular.**

Certificados SMSA:





A NOSSA ORGANIZAÇÃO

O trabalho em equipa, a motivação, o desenvolvimento de competências e o empenho de todos os colaboradores é fundamental para o sucesso da nossa organização, sustentada pela regra

“FAZER BEM À PRIMEIRA.”

OS NOSSOS PARCEIROS

Envolver os colaboradores, fornecedores externos e clientes e outras partes interessadas relevantes, de modo a alcançar os nossos objetivos e a sua contínua satisfação.

A Sebastião & Martins, S.A. tem como principal objetivo responder às solicitações dos clientes proporcionando-lhes placas e caixas de cartão canelado e planos

de cartolina ou cartão compacto, de acordo com os requisitos estabelecidos, tendo como base os seguintes princípios:



ATUAÇÃO RESPONSÁVEL

Utilizar os seus recursos, minimizando a produção de resíduos, assegurando o cumprimento dos requisitos legais e outros aplicáveis, promovendo a proteção do ambiente e a perspetiva do ciclo de vida.

MELHORIA CONTÍNUA

Implementar a melhoria contínua da eficácia do Sistema de Gestão como norma de conduta.



Sebastião & Martins, S.A. main objective is to respond to clients' requests by providing them with corrugated cardboard and carton boxes, or compact cardboard, according to the established requirements, based on the following principles:

OUR ORGANIZATION: The teamwork, motivation, skills development and commitment of all our employees are fundamental to the success of our organisation, underpinned by the mantra
'DO IT RIGHT THE FIRST TIME.'

OUR PARTNERS: Involving our employees, external suppliers and clients and other relevant entities, in order to achieve our goals and their continued fulfilment.

RESPONSIBLE ACTION: Using their resources, minimizing waste production, ensuring compliance with legal and other applicable requirements, promoting environmental protection and life cycle perspective.

CONTINUOUS IMPROVEMENT: Implementing the continuous improvement of the Management System effectiveness as a standard of conduct.

BENEFÍCIOS DO CARTÃO CANELADO



CIRCULAR POR NATUREZA

A Economia Circular é um conceito estratégico que assenta na redução, reutilização, recuperação e reciclagem de materiais e energia.

O cartão canelado apresenta, atualmente, uma das maiores taxas de reciclagem, permitindo a sua reutilização em novas embalagens. Assenta em vários princípios que se focam na preservação e valorização da matéria-prima natural e na minimização do desperdício.



100% RECICLÁVEL

Cerca de 88% da matéria-prima utilizada para produção de novas embalagens de cartão é proveniente de papéis reciclados. Com isto, asseguramos a economia circular, garantindo a continuidade do uso de fibras recicladas e reduzindo o desperdício, sempre que possível.

Encaminhamos anualmente mais de 3.500 toneladas de resíduos de papel e cartão para reciclagem, garantindo a sua reutilização na produção de papel.



VERSATILIDADE

Soluções para tudo e para todos! Desde a agricultura, ramo automóvel, alimentar, industrial, retalho, entre vários outros, apresentamos as mais variadas ofertas, de acordo com as suas necessidades.

O cartão canelado adapta-se facilmente a todas as formas e tamanhos, tornando-se um aliado de proteção, para transporte e armazenamento. Ajuste a embalagem à sua imagem.

BENEFITS OF CORRUGATED CARDBOARD

CIRCULAR BY NATURE

The Circular Economy is a strategic concept based on the reduction, reuse, recovery and recycling of materials and energy.

Currently, corrugated cardboard has one of the highest recycling rates, allowing its reuse in new packaging.

It is based on several principles that focus on preserving and valuing natural raw materials and minimizing waste.

100% RECYCLABLE

About 88% of raw materials used in the production of new cardboard packaging comes from recycled paper.

With this, we ensure a circular economy, securing the continuous use of recycled fibres and waste reduction, whenever possible.

Annually we send approximately 3,500 tons of paper and cardboard waste for recycling, ensuring its reuse in the production of paper.

VERSATILITY

Solutions for everything and for everyone! From agriculture, automotive, food, industrial and retail sectors, among many others, we present a wider offer, according to their needs.

Corrugated cardboard adapts easily to all shapes and sizes, making it an ally for protection, transport and storage.

Adjust the packaging to your image.

EN

CONHEÇA ALGUNS DOS NOSSOS PRODUTOS E SOLUÇÕES:

DISCOVER SOME OF OUR PRODUCTS AND SOLUTIONS:

CARTÃO CANELADO

EN

CORRUGATED CARDBOARD

Manufactured from a combination of various types of paper and its agglomeration in different sorts of flutes, corrugated cardboard offers high resistance and benefits in terms of products transport, protection, and promotion.

We produce tailor-made corrugated cardboard in several types of flutes:

Fabricado a partir da junção de vários tipos de papel e da sua aglomeração em diferentes tipos de canal, o cartão canelado oferece bastante resistência e benefícios ao nível de transporte, proteção e promoção de produtos.

Produzimos placas de cartão à medida, nos mais variados tipos de canal:

SIMPLES: SIMPLE



Micro | Canal E
Flute E



Canal T
Flute T



Fino | Canal B
Flute B



Largo | Canal C
Flute C

DUPLO: DOUBLE



Canal E+E
Flute E+E



Canal E+T
Flute E+T



Canal E+B
Flute E+B



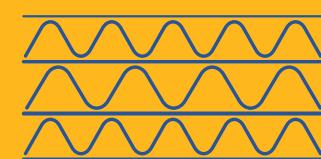
Canal B+C
Flute B+C



Canal E+C
Flute E+C

TRIPLO: TRIPLE

Canal | B+C+B
Flute | B+C+B





EMBALAGENS INDUSTRIAIS

Oferecemos soluções para armazenamento e transporte de produtos, fornecendo proteção em todas as fases. Caixas de grandes dimensões ou pequenas, altamente resistentes e ajustáveis ao artigo.

Seja para uso interno, embalamento ou trânsito, apresentamos várias alternativas de cartão canelado, de acordo com a sua utilização final.

INDUSTRIAL PACKAGING

We offer solutions for product storage and transportation, providing protection at all stages. Large or small boxes, highly resistant and adjustable to the item. Whether for internal use, packaging or transport, we present several corrugated cardboard alternatives, according to their end use.

EN



EMBALAGENS PROMOCIONAIS

Use e abuse das imagens. Torne a sua embalagem um meio publicitário.

Dispomos de equipamentos que permitem as mais variadas impressões, assim como uma extensa gama de modelos de embalagens.

Com impressão de alta qualidade, em diferentes tipos de cartão, desenvolvemos a sua imagem à sua medida.

EN

PROMOTIONAL PACKAGING

Use plenty of images. Make your packaging an advertising tool.

We have equipment that allows all kinds of printing, as well as an extensive range of packaging models.

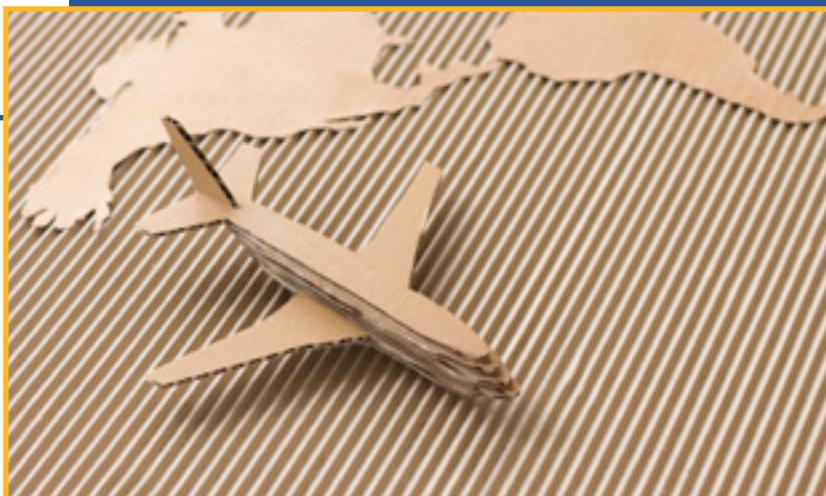
With high quality printing on different types of cardboard, we develop a customized image for you.



EMBALAGENS E-COMMERCE

O crescimento das vendas online exigiu o desenvolvimento de soluções simples e práticas. O desenvolvimento adequado destas embalagens e o seu fácil manuseamento, permitem transportar o produto de forma segura, assim como otimizar o processo de embalamento.

Envie os seus artigos com toda a segurança e use a embalagem para os promover!



EN

PACKAGING FOR E-COMMERCE

The growth in online sales required the development of simple and practical solutions. The proper development of these packages and their easy handling allow the safe transport of the product, as well as the optimization of the packaging process.

Ship your items with security and use your packaging to promote them!

DIVISÓRIAS E ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES

Dispomos de várias ofertas de acessórios e proteções, para que possa transportar os seus produtos com segurança e estabilidade.

EN

COMPLEMENTARY PARTITIONS AND ACCESSORIES

We offer a wide range of accessories and protections, so you can transport your products with safety and stability.



HEXAWAVE®

Na vanguarda do cartão canelado, apresentamos o HexaWave®, marca registada SMSA. Um cartão canelado com cerca de 16mm de espessura.



Uma solução económica com alto desempenho a nível de resistência, com possibilidade de impressão e passível de servir os mais variados propósitos.

hexa  hexawave®
display
solutions

EN

HEXAWAVE®

At the forefront of corrugated cardboard, we present HexaWave®, a SMSA trademark. Corrugated cardboard about 16mm thick.

An economical solution with high performance in terms of resistance, with the possibility of printing and capable of serving the most varied purposes.

OUTRAS SOLUÇÕES DE EMBALAGEM

Contacte-nos para qualquer outro tipo de solução de embalagem.

- Paletes em favo;
- Embalagem com impressão offset;
- Fitas de cintar e filme estirável.



FEFCO

Para que, de forma harmonizada, estruturemos os tipos de embalagem, usamos os códigos do catálogo de modelos da FEFCO (*The European Federation of Corrugated Board Manufacturers*). **Consulte-o em www.smsa.pt/fefco** e descubra qual o modelo mais indicado para si!

OTHER PACKING SOLUTIONS

Contact us for any other type of packaging solution.

- Honeycomb pallets;
- Packaging with offset printing;
- Strapping tapes and stretch film.

FEFCO

In order to structure the packaging types in a harmonized fashion, we use the models catalogue codes from FEFCO (European Federation of Corrugated Board Manufacturers).

Browse it at www.smsa.pt/fefco and find out which model is right for you!

EN

I&D

Através do Departamento de Design, centrado no cliente, oferecemos um conjunto de soluções e ferramentas estratégicas para desenvolver novos produtos e gerar oportunidades mútuas de negócio. Esta estratégia tornou-se numa das características mais fundamentais para o desenvolvimento da empresa, gerando vantagens, tanto para a **SMSA**, como para todos os clientes.

O desenvolvimento de novos produtos é simplificado com a utilização da máquina de amostras *Plotter* e da Impressora Digital, que permitem desenvolver protótipos de variadas características e especificações, que serão executadas e testadas em tempo real.

Destacamo-nos na medida em que proporcionamos, através de uma constante aposta na conceção e desenvolvimento, rapidez no lançamento de produtos novos e inovadores, maior flexibilidade e facilidade em personalizar as encomendas, tendo como referência o mercado emergente e competitivo e o controle de custos.





R&D

Through our client-focused Design Department, we offer a wide range of solutions and strategic tools to develop new products and generate mutual business opportunities. This strategy has become one of the fundamental pillars in the company development, generating benefits for both SMSA and all our clients.

The development of new products is streamlined using the Plotter sampling machine and the Digital Printer, which enable

the development of prototypes with different features and specifications, which will be executed and tested in real time.

We stand out in providing, through constant focus on design and development, the quick launch of new and innovative products, greater flexibility, and ease in customizing orders, with the emerging and competitive market and cost control as references.

EN

SMSA

PACKING THE FUTURE



Sebastião & Martins S.A
Avenida de Santo Tirso, 686
Prazins (Sto. Tirso)
4800-936 - Guimarães
PORTUGAL

T. +351 253 479 810
M. +351 969 570 600
F. +351 253 574 060

41.29.046' | 8.18.888'

www.smsa.pt